



Rada
Evropské unie

Brusel 10. října 2022
(OR. en)

13358/22

LIMITE

CORLX 900
CFSP/PESC 1303
EPF AM 75
CSDP/PSDC 619
CSC 432
EUMC 317
COPS 439

NÁVRH

| | |
|----------------|---|
| Odesílatel: | Stefano SANNINO, generální tajemník, za vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku |
| Datum přijetí: | 10. října 2022 |
| Příjemce: | Generální tajemnice Rady Evropské unie |
| Předmět: | Návrh rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/339 o opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje na podporu ukrajinských ozbrojených sil, předložený Radě vysokým představitelem Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku |

Delegace naleznou v příloze dokument HR(2022) 232.

Příloha: HR(2022) 232

HR(2022) 232
Limited

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST



**Návrh předložený Radě vysokým představitelem Unie pro zahraniční věci
a bezpečnostní politiku**

ze dne 7. října 2022

**Rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/339
o opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje na podporu
ukrajinských ozbrojených sil**

HR(2022) 232
Limited

HR(2022) 232

Limited

EXPLANATORY MEMORANDUM

On 28 February 2022, the Council adopted Decision (CFSP) 2022/339 to establish an assistance measure under the European Peace Facility with the objective to contribute to strengthening the capabilities and resilience of the Ukrainian Armed Forces to defend the territorial integrity and sovereignty of Ukraine and protect the civilian population against the ongoing war of aggression by Russia. The reference amount of this assistance measure was EUR 50 million.

On 23 March 2022, the Council adopted Decision (CFSP) 2022/472 amending Council Decision 2022/339 doubling the EU military assistance to EUR 100 million in total. On 13 April, on 23 May and, later, on 21 July, the Council adopted Decisions (CFSP) 2022/637, 2022/810 and 2022/1284 increasing the overall EU military assistance under this assistance measure to EUR 170 million.

The unprovoked war of aggression by Russia continues. The proposed amendment foresees additional support to the Ukrainian Armed Forces to the amount of EUR 10 million.

The objective is to be achieved through the financing of the provision of equipment and supplies not designed to deliver lethal force, such as personal protective equipment, first aid kits, fuel and other non-lethal items to the Ukrainian Armed Forces.

In addition, the scope of this assistance measure is expanded to cover the provision of maintenance and repair of equipment and supplies not designed to deliver lethal force to the Ukrainian Armed Forces. As the high-intensity war of aggression continues, the Ukrainian Armed Forces need to devote considerable resources to ensuring that as far as possible equipment remains available for operational purposes. The amended assistance measure would allow for maintenance and repair services, provided by EU Member States, to be eligible for EPF reimbursement, thus offering an extra incentive for Member States to further address Ukrainian needs. Maintenance includes all actions taken to retain equipment or material in/or to restore it to a specified condition. This includes inspection, testing, servicing and classification as to serviceability, repair, rebuilding and

HR(2022) 232

Limited

reclamation. Maintenance embraces all supply and repair action taken to keep a force in condition to accomplish its mission¹.

The equipment to be provided and its maintenance and repair under the proposed amendment of the assistance measure must be in line with the priorities communicated by Ukraine via the Clearing House Cell (established in EUMS). The implementing actors remain unchanged. The High Representative's assessment as outlined in the Explanatory Memorandum of the High Representative's initial proposal (ST 6658/22) remains valid and applicable to the proposed amended assistance measure.

¹ EU Concept for Logistic Support for EU-led Military Operations and Missions (ST 12628 2018 INIT, EEAS (2018) 626 REV3, p. 24).

HR(2022) 232

Limited

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne [dd. m 2022],

**kterým se mění k rozhodnutí (SZBP) 2022/339 o opatření pomoci
v rámci Evropského mírového nástroje na podporu ukrajinských ozbrojených sil**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 28 odst. 1 a čl. 41 odst. 2 této smlouvy, s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 28. února 2022 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2022/339, kterým bylo zavedeno opatření pomoci s finanční referenční částkou 50 000 000 EUR za účelem pokrytí financování pro poskytování vybavení a dodávek, které nejsou určeny k použití smrtící síly, jako jsou například osobní ochranné prostředky, soupravy první pomoci a palivo, ukrajinským ozbrojeným silám.
- (2) Dne 23. března 2022 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2022/472, kterým změnila rozhodnutí (SZBP) 2022/339 a navýšila finanční referenční částku na 100 000 000 EUR.
- (3) Dne 13. dubna 2022 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2022/637, kterým změnila rozhodnutí (SZBP) 2022/339 a navýšila finanční referenční částku na 150 000 000 EUR.
- (4) Dne 23. května 2022 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2022/810, kterým změnila rozhodnutí (SZBP) 2022/339 a navýšila finanční referenční částku na 160 000 000 EUR.
- (5) Dne 21. července 2022 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2022/1284, kterým změnila rozhodnutí (SZBP) 2022/339 a navýšila finanční referenční částku na 170 000 000 EUR.
- (6) S ohledem na pokračující ozbrojenou agresi Ruské federace vůči Ukrajině by měla být finanční referenční částka navýšena o dalších 10 000 000 EUR za účelem pokrytí financování pro poskytování vybavení a dodávek, které nejsou určeny k použití smrtící

HR(2022) 232

Limited

síly, jako jsou například osobní ochranné prostředky, soupravy první pomoci a palivo, ukrajinským ozbrojeným silám.

(7) Rozhodnutí (SZBP) 2022/339 by tudíž mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí (SZBP) 2022/339 se mění takto:

1) v článku 1 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. K dosažení cíle stanoveného v odstavci 2 je z opatření pomoci financováno poskytování vybavení a dodávek, které nejsou určeny k použití smrtící síly, jako jsou například osobní ochranné prostředky, soupravy první pomoci a palivo, ukrajinským ozbrojeným silám, jakož i poskytování údržby a oprav vybavení a dodávek, které jsou darovány v rámci Evropského mírového nástroje a které nejsou určeny k použití smrtící síly, v souladu s požadavkem Ukrajiny.“;

2) v článku 2 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Finanční referenční částka určená na krytí výdajů souvisejících s opatřením pomoci činí 180 000 000 EUR.“;

3) v článku 2 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. V souladu s čl. 29 odst. 5 rozhodnutí (SZBP) 2021/509 může správce pro opatření pomoci po přijetí tohoto rozhodnutí vyzvat k úhradě příspěvků až do výše 180 000 000 EUR. Finanční prostředky, jichž se výzva správce pro opatření pomoci týká, se použijí pouze k úhradě výdajů v mezích schválených výborem zřízeným rozhodnutím (SZBP) 2021/509 v opravném rozpočtu na rok 2022 a v rozpočtech na následující roky odpovídajících dotyčnému opatření pomoci.“;

4) v článku 2 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Výdaje související s prováděním opatření pomoci jsou způsobilé od 1. ledna 2022 do dne, který určí Rada. Maximální způsobilé výdaje vzniklé před 11. březnem 2022

HR(2022) 232

Limited

činí 50 000 000 EUR. Částka 20 000 000 EUR je způsobilá od 21. července 2022.
Výdaje související s údržbou a opravami jsou způsobilé od [...]“².

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně

² Vložte prosím datum přijetí tohoto rozhodnutí.